

کتابخانه عمومی
شماره کتاب
۲۴۸
۲۵۵

چمکینکی میثرووی

همه ورامان و میه رپوان

همه نند لاپه پره به که له کینبی (نورالانوار)
(مستبد عبدالصمدی نورداری)

که له ۱۰۹۹ هجری قمری نووسویه

محمدی مه لاکریم

وهی گتراهوده سهر کوردی

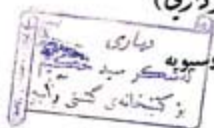
له سهر نه رکمی کاکا (عبدالرحمن مفتی) له چاپدراوه

۱۹۷۰

مستدبرم
مستدبرم

چمکینی میٹرووی ہم ورامان و میہ ریوان

جہ نہ لاپہ پرہ یہ کہ لہ کینتی (نورالانوار) ی
(ستید عبدالصمدی نورداري)



کہ لہ ۱۰۹۹ ہی ہجرہ تدا نووسویہ



محمدی میہ لاکریم

وہدی گنبراوہ تہ سہر کوردی

لہ سہر ندرکی کاک (عبدالرحمن مفتی) لہ چاپ دراوہ

۱۹۷۰



سه‌ره‌نای وەرگیر

نەم چەند لایە پەرمەیی لە بەر دەستی خۆیندە وارانێ خۆشەوستانە ،
 مەبژاردەیی کێشیکە نزیکەیی سەمەدە لەمەوێش ، زانایەك ، مەلایەکی
 کورد بە فارسی نووسبووە و ناوی لێ ناوە (نور الانوار) ۰۰ و پستووینی
 بای سەیدەکانی ناوچە بەکی کوردەواری بەکا کە تیکرا لە — ستوری
 (هەورامان) و (مەربوان) و (شارە زوور) ی ئێستا دەرنەچن ، وە بۆ ئەم
 مەبەستە هاتوو لە سەرە ناوە بای دوازدە ئێسما گەیی کردوو و ، وەك
 هەر نووسەرێکی ئەو سەر دەمەیی و لاتانی ئیسلام ، کێشەکی پرکردوو
 لە بای واکە لە نووسینی ئەمڕۆدا بەرچاو ناکەوێ .

زۆر بە ناوانەو بووم بتوانم ئەم کێشە وەك خۆی لە چاپ بەدم ،
 هیچ نەین لە بەر ئەو کە زانایەکی کەمرد نووسبووە ، گەلانی
 یشکە و نووی جیھانیش هەر کە لە بووریکی نەتەوێییان هەین (بە کۆلک و
 موویەو) ، بلای ئە کە ئەو ، گوێ نادەنە ئەو ناخۆ لە گەل باری ئەمڕۆیاندا
 ئە گونجێن یا نە ، چونکە هیچ نەین بەر دەیکە لە کۆشکی مێژووی
 ینکە یشتیان . بەلام لە چاپ دانی کێشکی قەبەیی فارسی بۆ خۆیندە وارانێ
 کورد کە زور بەیان لە تیرانا نەین فارسی نازان ، بە نایەتی کە بەشی
 زۆری کێشەکش هیچ بە یۆتەندی بەکی بە یۆتەستی بەکانی زبانی ئەمڕۆی
 کوردەو نەین . لە وزی کە سێکانی بە کە بە سەد هەول و تەقەلا بتوانی
 نامیلکە بەك لە چاپ بەداو سألانی بە سەرا پروا هێستا نامیلکە کە بارین
 بە کۆلیەو بۆی ساغ نە پێتەو و دەسما بە گەیی دەسگیر نە پێتەو .

لە بەر ئەو و ام بە باش زانی (وەك موو لە ماست دەریکینی) ، هەرچی
 بابەتێکی وا کە جۆرە پە یۆتەندی بەکی بە کوردەو هەین لە و کێشەدا ،



کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران
 شمارە ی قفسه
 شمارە ی کتابچه
 شمارە ی نووسەر

جای گمه وو ، ودری گیرمه سر کوردی و ، بلاو کردنه وی تیکرایی
 کتیه که واز لئیتیم بۆ پۆژنیک که تیمش وک هدر نه سه و به کی نری
 خوازندای بۆلواو دامو دوزگایه کمان هه بۆ و بنوا این میژووی دیرین و
 زانستی پابوردومان به ته وای زیندوو کهینه وو . .

گرابه هاییم هم کتیه - بهینی تیکه بستی من - له و دایه که
 سه رده زووی هه ندی پاهتی و امان نه داته دست که تایینا هه چیان
 لئ نازاین و میژووش خۆی لئ بان کپ کردوو . . بۆ نموونه کئی نه زانی
 له سه دهی هه شته می هه چره ندا میرنیشی به کی (بابانی) بووه له
 کوردستانا و به کیک له میرانی هم میرنیشی به له گه ل تورک به شه پها تووه و
 تا (حه لب) و (دبار به کر) پۆشنوو ، و نه گه ز نه وسایش (پواتی
 خۆمائی) نه بویه به یاریده و دری (مووه نه وری بنگانه) ، هه رگیز (دار
 گوئزی به وی کورد) به (نووکی نه وری ناحه ز) له ت نه بوو ، و
 (میر حه مزه خانی بابان) نه نه کاکا و ناچاری کشانه وو نه نه بوو بۆ شاخه کانی
 (مه ریان) . یا له هیرنی دووه هه میا به ره و خوار ، له و گه ریمانه ده زمان
 خوارد نه نه کرا و نه ستره ی به ختی ئاوا نه نه بوو .

باخود کئی نه زانی (پابه گه لان) پابه ختی به ماله به کی حوکمیرانی
 مه غوولی بووه ، شارنکی ئاوه دان و ، پر بووه له خویندن و خوینده وار ؟
 یا کئی نه زانی تا چه نه سه د سائیک له مه و به ره له هه ورامانا ئایینی زه پده شتی
 به ریا بووه ، به لگو له نئوان به پره وانی ئه و ئایینه و پابه رانی ئیسلامه تیدا
 کیشه و کوشار پوووی داوه ؟

کئی ناگای له و به کورد تا چه پاده به ک به ره و کانی مه غوولی
 داگیر که رانی نری کردوو ، یا کئی نه زانی هم شه خسانه ی که واینا
 زیاره تگای خه لکن و زان بۆ مراز هاته دی نه چنه سه ریان ، کین و له کوئیه
 ها توون له چه سه رده بینکا زیاون ؟ هم کتیه له م جهۆره پابه تانه گه لئ شتی

تياپو ، لهم پوهه چېنگايه کي تايپه تي هه په له پوون گردنه ووي
(چمکيکي ميژووي هورامانو مديوان) داو ، مينش بويه بهم ناوه ووه
يشکشي خوئنده وارانې کوردي نه کم .

له باري نه دې پشه ووه نم کتبه خواوني پايه په کي بهرزه .
هه لمشي هورامي يانه وای تياپه نه گه پته ووه يو ۴۰۰ سال له موه ووه
که ئستا کم هه لمشي وا هه په له که له پووري نه دې پماندا . به لکو سو
په کم مين جار شيعري هوراميان له سر عرووشي عهري پشان نه دا
کشي وا له ميژووي شيعري هوراميدا تياپه . وه ناوي گه لني کتبي وای
تياپه که زانايي کورد دايان ناوونو تيمه سوراخيان نازارين و ناگادار نين
ناخو فوناون ، يا له کون و قوژني هه دني کونه مزگوت و گه وره مالاني
کورددا نوم يوون له نوژداو ، مؤرانه دائ پزانده وون . .

نوسه ري نم کتبه وشي (گوراني) له جاني (هورامي)
به کار نه عيني که نممش به لگه په کي گرنگه له باري زانيني شينه
(لهجه) کاتي زماني کوردي به و . وه به ينجه وانه نه ووه که به
خه يالي هه دني کما ديت ، تيمان نه گه به تي له کونه ووه (هورامان) و
(مديوان) مه له نديکي گه وري خوئندي ئي پلامه ني يوون . وه
ناگادارمان نه کا له ووه که به شيکي زور له دنهاته کاتي نه و ناوجانه
- که ئستانس ماون - له و سرده مه شداو له و پيش يوون . .

خو نه گه له باري سره نجي تايپه تي هه دني به ماله ي (سيد)
کورد واري خوئيشانه ووه ورد بينه ووه ، نه و نم کتبه به لگه په کي
به نرخه چونکه بن و به چي گه لک له و به ماله کوردانه پوون نه کانه ووه
که له راستيدا سدين ، يا خود خو بيان به سيد نه د نه قه لم .

به لگي مولکايه تي گه لني شوئيش لهم کتبه دا هه په و دري نه سخا

که ئەو شوێنە هەمی کۆی بوون و ، بەینی پەڕەوی شەرخ بوون بە هەمی
کۆی تر ؟

هەر لەم کۆیەو دەردنە کەوتی که تەریقەنی ئەفسەندی لەمێزە لە
کوردستانا هەبەو ، ئەو پاست نی بە که (مولانا خالدی نقشبندی) بە کەمین
کەسە گە یاندوو یەتە کوردستان .

ئەو کەسە کە ئەم کۆیە ئەخوێتەو هەزار ناخ و ئۆف هەل ئەکێشێ
کەوا بۆچی لە هەر سەردەمێک و لە هەر ناوچە یەکی کوردستانا شێکی وا
نەئوسراوە کە مێزووی پابوردوومان بەداتە بەر تیشک ، تا ئیستا وا
چەواشەو سەرگەردان و سەرلێ شێواو نەبووینایە لەبارە ی پابوردوومانەو .

لە کورتی پیرینەو . ئەو ی پە یۆ نەدی هەبێ بە کوردەو .
لەم کۆیەدا ، کۆم کردووە ئەو و وەرم گێراوە تە سەر کوردی . وە هەر
بەم مەبەستە هەندێ لە کەشفا کەرامەتی ئەو ئەو لایانەشم نووسێوە
کە ناویان لەم کۆیەدا هاتووە ، چونکە ئەو کەشفا کەرامەتە
پە یۆ نەدیان بە پرودا و ئێکی مێزووی یا ناوی جێگایەکی یا شێکی واوە هەبە ،
و بە بێ گێراوە ی ئەو کەشفا کەرامەتە مەسەلە کە ناسەواوی
لێ دەرنەچێ . لە بەر ئەوەش کە گە لێک لە بابەتە کوردی یەکانی ئەم کۆیە
لە ئەسڵە فارسی بە کەیدا بچێ - بچێرن ، هەندێ شتم لە شوێنی جیا جیاو
وەرگرتووە داومەتە دەمی بەک و کردوومن بە بەک پارچە . .

هەرچۆن بێن من لاموا بە ئەم کۆیە شایانی ئەو یە قەدری بزانێ و ،
پێشوازی یەکی باشی لێ بکێ و ، جێگای خۆی لە نامەخانە ی هەر
خوێندەوارێکی کورددا بکێ . بۆیە وا کردم بە کوردی و ، بە هەبەوام
مایە ی کە لێک و قازانجی خوێندەواران بێ و ، سەرئێجی تەسک و ترووسک
نەبێ بە کۆسبە ی پێگای سوود لێ وەرگرتی .

وەرگێر

به ناوی خوی به خشنده و میهره بانوه

له پاش سوپاس و ستایش خوی گه ووه ، ناردنی دروودی په وان
 بو گیانی پاکی یغه به و یاران و برادرانی ، هژی دانانی تم کتیه نه و به
 که منی هه زاری له هیج که متر که (سید عبدالصمد) ی کوپی (سپد
 شیخ صالحی) ی کوپی (مراد) ی متهوور به (علامه ی تیسابوری) و
 ناسراو به (مرادی) و (شریفی) و (کلالی) و (موسوی) م ، له سالی
 ۱۰۴۶ ی هجره تا تووشی گه لنی جزوه دروو مهینهت یوم . نه و به و
 (قربانسه کلان) باوکی په حه نیم و (سید عبدالجید) ی برامیان شهید
 کردو ، دئی (تووهار) بان چه پاو کردو ، خۆشیمان بریندار کرد .
 میش ، ناچار ، به جه له برینه ووه هه لاتم و چوومه لای پنگا یشانداری
 مه زنی خۆم جه نایی (شیخ شهاب الدین) ی کوپی (شیخ رضی الدین) ی
 (کاکوزه که ریا) . وه پاش نه ووی برینه کاتم له وئی چاک بوونه ووه دهم کرد
 به خویندن و دوایم هئا . نه و جا نادایی ته ریفه تم کرد به کارو یشهی
 خۆم ، ناخوا بو جه نایی شیخی پرنکخت ته شریفی به رتی بو سه فه ری
 حه جازو میشی له خزمه تی خۆیدا بردو ماوی ۲۲ سالمان له و سه فه رده
 یی چوو .

پاشان گه پانه ووه بو نیشتمانی نازیزی خۆمان . سائیکی تریشم به
 ته ریفه تم و درگرتنه ووه برده سه ر له (کاکوزه که ریا) و ، تمه تم گه یشته
 ۶۳ سال . نه و جا زم هئا و که وسته ته فه لای ناو ددان کردنه ووی دئی
 (توودار) . پاشان هه زره تی شیخ دئی (چه تان) ی له (ناغه عبدالله) و
 (ناغه نعمت الله) ی حه ناوایی کپی و وه قفی کرد له سه ر خۆم و
 مناله کاتم . له کورتی بیبرنه ووه ، پاش سه ر سپی بوون ، به به رده کسه نی

دوعای خیری هزاره‌نی شیخه‌وه ، خوای گوره کوپری خوشه‌ویستم
(سید محمد) ی این به‌خشیب که له‌قه‌بی (صابرالدین) م این تا . .

له سه‌ده‌تای مانگی (محرم) ی نه‌سألدا له‌سه‌ودا به‌ خزمه‌نی
هزاره‌نی یتیم‌بهر (صلی الله علیه وسلم) گه‌یشتم ، یتیمی‌فهرمودم : زور
پئی ی تی‌تیجی‌نم کوپرم په‌وشت و خووی من ئاسان بکا بؤ
نه‌خوینده‌وارانی کورد . که خه‌بهرم بووه ویستم کتیی فارسی
پن‌خوینم ، به‌لام بؤم پئی نه‌که‌وت . له‌بهرته‌وه بریارم‌دا هه‌ندی له
که‌راماتی نه‌ولیای نیر بکه‌م و شاره‌زای بزو بنه‌چی سیده‌کانی بکه‌م .
که‌واته نه‌و بوو به‌عزای دانای نه‌م کتیه که له پوزی جوومه‌ی ۱۰ ی
محرمی ۱۰۹۹ دا ده‌سم پئی کرد . هیوام‌وا به‌ به‌درس پئی بلیم و ، خوا
به‌بهره‌که‌نی (آل و بیته) به‌عه‌رداری بکا . نکایشم له برادران نه‌وه‌به
هه‌رکاتی نه‌م کتیه‌بان یی دوعای خیر بؤ خۆم و کوپره‌که‌م بکه‌ن .

که له دانای نه‌م کتیه بوومه‌وه ناوم‌نا (نور الانوار ، در کرمان
ذراری سید مختار) .

له باره ی له قه بی نه ولادی پیغه مبه ره وه دروودی خوای لی بی

بزاتن له قه بی نه ولادی پیغه مبه ره به گوږه ی زه مانه گژپاوه . له پشا
پن بیان نهوتن (امام) وهك (امام حسن) و (امام حسین) . نهوجا بوون به
(سلطان) وهك (سلطان محمد) و (سلطان احمد) . پاش نهوه له سناو
نه نهوه كانی تری غه بری عه ره پدا له قه بی (بابا) یان درایه وهك (بابا طاهر) و
(بابا رسول) و (بابا مراد) . نهوجا له هه موو ولایتکا کران به (شیخ) .
ماوه بهك (بابا) یس و (شیخ) یشیان پین نه گوئن . نهوجا سه یده كانی
(ما وراه التهر) له قه بی (خواجه) یان درایه ، وه هه رگا میان نیرشادی
بگردایه (نهتا) و (نیشی) یشیان پین نهوت ، وهك (نیشی خواجه حمزه) .
نهوانه شیان که له کورده وار پدا بوون زۆریان (مهلا) یان پین نه گوئن .
له وه وودوا نهوانه یان که له تزیکی ولاتی عه ره بو تورکدا بسوون به
(شیحیه تی) مانه وه . نهوانه شیان که له تزیکی ولاتی فارسدا بوون له
سه رتای هزاره دووه می هجره تدا له جیاتی (شیخ) ناویانگی
(سید) یان در کرد . زۆریشیان پین یان نهوترا (پیر) وهك (پیر خضر) و
(پیر یونس) و (پیر تهوه کهل - نوکل) . به نهوه ی (پیر شه ریسا -
شالیار) یس نهوترا (سۆفی) ، وه هه رگا میشان نیرشادی بگردایه له قه بی
(جان) ی نه درایه وهك (مهلا یعقوب جان) و (مهلا یوسف جان) . له
سه رده می (سلیمان به گی بانه) دا به سه یده کورده کابیان نهوت (به گت) .
که شیده ی سهوز له سه رتای سه یده کاتیش له سه ده ی شته مدا په یسدا
بووه ، وه زانایانی نهوجه رخه به باشیان نه زانیوه . هه قیشیان بووه ، چونکه
له وه عه جه مایه تی په دا زۆر کهس له خۆپای که شیده ی سهوزیان له سه رتاو
خۆیان کرد به (سید) .

بهشی یه کهم

سه‌یده کانی نه‌وهی جه‌رزرتی (حسن)

باسی شیخه کانی (کاکوزده کهریا)

وختی خوی دئی (کاکوزده کهریا) ناوی (هزار کوبه) بووه.
باشان که بوو به هی (شیخ خالد) ی کوبی (شیخ حسنی شاذلی) ناوی نا
(خالدیة)، وه تازمانی (شیخ زکریا) ناوی و ابوو • لهو سه‌رده‌مه‌شوه
تاینا ناوی (کاکوزده کهریا) به • (شیخ زکریا) شم دئی‌سه‌و
مولکه کانی تری واه‌ف کرد له‌سه‌ر منائی تیرینهی •

شیخه کانی (کاکوزده کهریا)، به قسهی هه‌موو وه‌جه‌شوناسان له
سه‌یده معزته کانی، وه نه‌سه‌یی (شیخ شهاب‌الدین) ی شیخی خنوم
که یه‌کیکه له‌م سه‌یدانه به‌م جووه‌یه :

(شیخ شهاب‌الدین) کوبی (شیخ رضی‌الدین) ی کوبی (شیخ
رضا معین‌الدین) ی کوبی (شیخ موسی) ی کوبی (شیخ محمود شجاع
الدین) ی کوبی (شیخ عبدالرحمن رکن‌الدین) ی کوبی (شیخ احمد
شیخ الاسلام) ی کوبی (شیخ عبدالله العصامت) ی کوبی (شیخ محمد
صادق الفاضل) ی کوبی (شیخ شاه نعمت‌الله الولی) ی کوبی (شیخ
زکریا کمال‌الدین) ی کوبی (شیخ عبدالرحمن‌الاهدل) ی کوبی
(شیخ حسن‌الزاهد) ی کوبی (شیخ سلیمان‌النزوی) ی کوبی (شیخ
خالد) ی کوبی (شیخ حسن‌اللید‌الولید) ی کوبی (شیخ تنی‌الدین
ابو‌الحسن‌الشاذلی) به که نه‌گه‌پژنه‌وه سه‌ر جه‌رزرتی (حسن ابن‌علیه
ابن‌ابی‌طالب) •

باسی (شیخ خالد)
 کوپی (شیخ حسن الشاذلی)

نعم (شیخ خالد) له سه دردمی ژبانی (ابو الحسن) ی پایریسا
 هانوته دباووه ، فورمانی پیروزی لای نهو خویندوه . که پایری مردوه
 دوازه سالن بووه . یه کسم که سی شهم بنه ماله به به هانوته
 کورده واری به وه . که تاناری به کان غیراقیان داگیر کرد (شیخ خالد)
 له گه دل چهنه فارمان و یواو چاکیک چوو بو غهزا له گه لیان و دهری به پاندن .
 وه ماوه ی ییج سائیک له ناوچه ی (مریوان) دا مایه وه . ناویانگی دوعا
 فوبول بوونی دباوی گرتبوه وه . له وپوژانه دا (میرزا احمد) ناویکی
 کوپی (میرزا محمدی همدانی) توشی دهری گولی بوویوه ، دوعای
 هیچ یواو چاکیک و دهرمانی هیچ دوکتوریک که لکی نه بوو بوی . له نه نجاما
 باوکی هملی گرت و هینایه خزمنی (شیخ خالد) . زوری پی نه جوو به
 دوعای شیخ چاک بووه . (میرزا محمد) یس دئی (هزار کوپه) ی
 کپی که نه که وینه بستی پی وه ، وه به خشی به (شیخ خالد) و شیخیش
 ناوه که ی کوپی و ناوی لی نا (خالدیه) . هه به و ناوه وه مایه وه تا زدمانی
 (شیخ زکریا) . نه مهن وینه ی قه باله ی فرۆشتی که ی :

بسم الله اشرف الاسماء . بعد الحمد والصلوة ، فان عبادة بن
 المرحوم عبدالرحيم باع ملكه الصحيح الشرعي الموروثي اُضي قریسه
 هزار كره . كلها بجمع ما يسند اليها بمقابلة سبعة مثاقيل من الذهب بميرزا
 محمد الهمداني ، فقبله فوراً ، ثم سلمه الثمن فسلمه البائع . والصلوة
 والسلام على الشارع ، . واته : به ناوی خواوه که پیروژترین ناویکه .
 له پاش سویاسی خواو دروود له یغه بهر ، (عبدالله) ی کوپی
 خوائی خوش بوو (عبدالرحیم) مولکی شه دعی و به میرات بو گه پاره ی

خۆی که دئی (هزار کوپه) بهو هدرچی تپابه ، فرۆشتی به جهون
سفال زهر به (میرزا محمدی همدانی) ، شهوش دوس به جین
فوبوئی کردو باره کهی دایه و همیشه باره کهی و درگرت . په حممت
لوموی شهره تی داناوه .

هر له سووچینکی هم قهباله به وه (میرزا محمدی همدانی) به
خه تی خۆی هم چه ند دیره ی نووسیه له باره ی به خشی (هزار کوپه) وه
به (شیخ خالد) :

« اینجانب مخلص بخاندان نبوی صلی الله علیه وسلم که میرزا محمد
همدانی میباشم ، بعد اشتراء قریه مرقومه فی الثن که هزار کرده است ،
و تصرف دراو ، فی سبیل الله و ابتغاء لوجهه الکریم همان قریه مرقومه را
بخشیدم به شیخ خالد و بسطک اویش نمودم . و الصلاة والسلام علی سید
الانام . واته : منی دلسوزی خانه دانی یغه مبر دروودی له مرین ، که
(میرزا محمدی همدانی) باش کپینی دئی ناوبرا و له قهباله به دا ،
و باش نه سه پروف تیا کردنی ، له کپنگای خوادا به خشی به (شیخ خالد) و
کردم به مولکی نهو . په حممت له گه وری هه مو ناده میرادو ، گیسانی
به مبه وه .

نیش که (عبدالصمد) ی دانه ری هم کیشیم نه ئیم : که نهو قهباله ی
کپین و به خشی (هزار کوپه) بهم دی وه ک خۆی نووسیه وه ، هدر چه ند
به ماله ی شیخ هشتا نهو دئی به بیان به ده سه وه بهو ، ته سه پوفی شه ری ش
به هیزترین به لکه به کی خاوهن مولکی به . به لام چونکه قهباله که په پوپوت
بووو ، وه له ترسی نهو . نه وه له ناو بچن ، لیره دا نووسیه وه .

(شیخ خالد) سه کوی لئ به جین ماوه : (شیخ عبدالله) و (شیخ
سلمان) و (شیخ سلیمان) ، وه له گزپستانه که ی سه رته یونکه که ی دوکی
(ددره ویان) دا بیزراوه که بیستا بئی نه ئین (گزپستانی بابا علی) .

باسی (شیخ سلیمان) ی کوری (شیخ خالد)

له مهلا به تیدا ده سیکه وای نه بوه . به لام له باره ی خوا به ره سنی به وه .
به پوز به پوزوو ، وه به شو خه ریکه نو یزو بیر کرد سه وه بووه .
یاونیکه گوشه گیر بووه ، بویه یان و توه (منزوی) . تهنا کو پیکه
بووه که نای (شیخ حسن) وه له قه بی (زاهد) بووه . (یزداق) که
به کیک بوو له پاش و چه ی (موزده کی نهوشیره وان) شهیدی کردوه .
قهبری خزی و (شیخ حسن) ی کوری له داوینی قهبری (شیخ
خالد) به وه ، به لام هی نهو نزیکنه له دۆله که وه که له (دهره و پان) وه
دیت .

باسی (شیخ زکریا) ی کوری (شیخ عبدالرحمن)

که باوکی شهید کرا له تمه نی ۱۱ سالی دا بوو . ههنا کوزی کرد
بو مبصر له وی خوندنی تهواو کرد . ههنا چوو بو مه ککه و مه دینه و ،
له ونوه چوو بو بوخارا و ته ریه نی طه یقوزی و درگرت و گه پابه وه بو
به غدا . له وی بن ته ریه نی قادری و درگرت له قه بی (کمال الدین) ی
درایه .

(بی بی نرائه) ی کچی فرمانه وای (بهلخ) شیت بوو بوو .
له سر دهستی نهوا چاک بووه وه ، باوکی لئی ماره بری . پاش ماوه به ک
شیخ له گدل خیزایا گه پابه وه بو نیشمان . له پنگادا له کرمان (ساه
نعمت اللهی ولی) یان بوو . ماوهی سائیک له وی مانه وه ، جا هاته وه بو
(خالدیه) که پاشان ناوئرا (کاکوزه که ربا) .

هزی ناوگۆپینه که شی نه وه بووه شیخ که گه پابه وه بو و لانی خزی
دهمی کرد به کشت و کال ، چونکه نه بویت به په نهجی شان و تاره فی

تاوچه وانی خوی بزی • جارتیکیان خه رمانیکی گهنسی نهین مساوی
 مانگیگت و سینه پوژ به عوی نهو زیشی باوه بوی شه ناکرئی • پوژتیکیان
 (بی بی نهداک) ی خیرانی دپنه سر خه رمانه که ، نهینتی شیخ نووسوو •
 شیخ لهو خه ودا پرووی دلی نه کانه خه رمانه که و به جورنیک شه نی نه کا
 بهک پووش کای له و ناو ودا نامیسته و • خانم که نه مه نهینتی شیخ بیدار
 نه کانه و و لئی نه برستی : • کا کؤ زکریا ؟ • وانه : کا که چی لئی هات ؟
 به پونه به و دئی که ناو ترا (کا کؤ زه که ریا) •

(شیخ زکریا) دئی (علی هه مه دان) و قسلاخه که ی (۱) و ،
 (نه سفره نگین) و ، بارجه ی (بن) و (گلوران) - که نیئا یینی نه تین
 (شیخ عه تار) و دئی (وه نینه) و (گولان) و قسلاخه کانی که
 (ههنگه زاله) و (لاوسان) و (بلجه سوور) و (ماموله) ن و ، دئی
 (سوور که وئ) و قسلاخه کانی که (تیزل) و (گلیه) و (بیده ره) به و ،
 دئی (شایده ر) و (چوبین) ی کبریوه نه (میرزا عبدالکریم) ی کوری
 (میر خالد) ی کوری (میر احمدی بابانی) به دو و سه دو بهک مسقال
 زبیر ، وه پاشان وه قفی کردوو له سه ر مثالی تیرینه ی خوی • نه مهش
 قه باله که ی که به خه تی (قاضی اسعدی بابیگه لان) نووسراوه :

(بسم الله الذي أحل البيع وحرم الربا • الحمد لله الذي علم نبيه
 أحكام كل محتاج إليه في الآخرة والأولى • والصلوة والسلام على سيدنا محمد
 المصطفى وعلى كل من آل إليه بالإيمان سيما آلِه وأصحابه اصحابي الصفا •
 أما بعد فقد باع ميرزا عبدالکریم بن مير خالد بن احمد الباباني رانبا أملاکه

(۱) قسلاخ : نه و ورده دئی یانه ی که له کار و بار یانا سه ر به
 دئی به کسی که ورده ترن •

- وهر گینر -

الوافعات في (بشتري) و (كوردوز) اعنى بها (على همدان) و قشلافتانها
 و (اسفرتكين) و قلعة (بن) و (گاوران) و (ونبه) و (گولان) بقشلافتانها
 (ههنگه زاله) و (لاوسان) و (بلجيسور) و (ماملوله) و قرية (سرخ كول)
 بقشلافتانها (نيزل) و (گلبه) و (بيدره) و (جوين) بمقابله احدى ومشي
 متقال من الذهب بالشيخ زكريا بن الشيخ عبدالرحمن الخالدي الشاذلي
 الحسيني ، قبله فوراً على هذا الثمن ، ثم سلمه جميع الثمن المذكور
 فنسلمه منه البائع قلّه ان يتصرف فيه كيف يشاء . وقعت المبايعه المذكوره
 في ضحوة الخميس الخامس من ربيع الاول سنة خمس وسبعين وستمائة
 من هجرة سيد الانام عليه الصلوة والسلام) . وانه : بهناوى ثم خوايه وه
 كه فروشتى حلال كوردوو و سوودى حرام كوردوو . سوپاس بؤ نه و
 خوايهى كه حوكمى هموو شينكى بنويستى دياو قيامنى قبرى يئغه مبهرى
 خوى كوردو . په حقه منى خوا له يئغه مبهرو هموو نه وانه بن باوه پيسان
 بن كوردوو ، گيايان بجهستوه ، نه خالزه لا برادران و كس و كساره
 موسولمانه كانى . پاشى هم دروودو ستايش و رحمت ناردنه ، بزائن كه
 (ميرزا عبدالكريم) كوپى (مير خالد) كوپى (مير احمدى بابان)
 به ناره زووى خوى زهوى و زاره كانى خوى كه نه كه ونه (بشتري) و
 (كوردوز) ، واته (على همدان) و قشلاخه كانى و (نه سفه رنگين) و
 بارجهى (بن) و (گاوران) و (ونبه) و (گولان) و قشلاخه كانيان كه
 (ههنگه زاله) و (لاوسان) و (بلجيسور) و (ماملوله) بن و ، دئى (سوور كه ون) و
 قشلاخه كانى كه (نيزل) و (گلبه) و (بيدره) و (جوين) ، فروشتى به
 ۲۰۱ مسقال زهر به (شيخ زكريا) كوپى (شيخ خالدى شاذلى حسنى) .
 نه مېش دس به جئ قوبوولى كرد بهم نرخه و هموو پاره كه دايه و نووش
 لئى و درگرت . وه نيستا هم بؤى هه به به ناره زووى خوى تمه پوفى تيا
 بكا . هم مامه له به پووى دا له چيشته نگاى روى يئج شه هموو يئجى

مانگی مهلولودی سالی ۶۷۵ی کزج کردنی شای یتغمبراندا ، رحمةنی
خوای لئ بن .

تممش وقف نامه کی که حزره نی شیخ به خنی بیروزی خوی
لهای پاستی قهباله کوه نووسیویه :

• بسم الله أولا و آخرًا • والحمد لله باملنا و ظاهرا • والصلوة
والسلام على سيدنا محمد الذي بعث للدين ناصرا ، وعلى آله وصحبه
وعترته وحزبه • اما بعد فان هذه القرى المشتريات السفورات في هذه
الورقة مع قرية (كاكو زكريا) التي أصابتني بالوراة ، وكان اسمها
قبل (خالدية) جعلتها موقوفة على أولادي الذكور فذكور أولادهم أبدا
وعلى الفقراء ، و جعلت توليتها في يد أرشد الاولاد علما وصلاحة و زهدا ،
وذلك ليس بقصد حرمان الاناث ، بل رغبة في بقاء هذا الاحسان • وانا
الواقف الضعيف زكريا الشاذلي الحسني • • واته : بهرودوا به ناوی
خوا • سوپاس بؤخوا به بهنهان و به ناسکرا • رحمة تیش له حزره نی
محمد بن که خوا ناردی بؤ سه رخسنتی تاپین ، وه له یاران و کس و
کارانی موسولمانی بن ، وه له هموو و بچوو دسته و دایه رهی و ، گیاتیان
بحمیته وه • پاش ناردنی تم سوپاس و رحمة ته ، تمو دیتانه کریتی یانم
که ناریان لهم کافه زهدا نووسراوه له گهل دئی (کاکو زه کهریا) دا که
به میرات بؤم هاتوه ته وه ، وه یتشان ناوی (خالدیه) بو ، هموموم
وقف کرد لسهر منالی تیرینهی خؤم و منالی تیرینهی تموایش ، وه
لسهر هزاران • وه سهروکاری کردیان به دست دیندارترین و
دینا تریان بن • مه به شیشم تمو نی به ثاقرات بن بهش بن ، به لکو
تموم تموی تم چاکه به نه بریته وه • وقف کردی هزار : زکریا
الشاذلي الحسني •

دینہائی دؤلی (تنووری مہربان) بش (میرزا عبدالرحیمی
 ہوشیاری) کہ یہ کتبک ہووے کہ دلسوزائی شیخ ہمووی کریمو وہ قفی
 کردووہ لہر شیخ و نووی شیخ • دئی (نہنجومہ نہ = ہمجمنہ) بش
 کہ گت فشاخہ کانی کہ (ہزارخانی) و (نیوا) ن ہی (محمد سعید
 بہگی پاکہ لانی) بوون و وہ قفی کردن لہر حہزرتی شیخ و وجہ کانی
 چون سہک • (ہنجیران) بش (پیر یونس) ٹاودانی کردوہ سہوہ •
 (یساران) بش (بابہ شیخ) کریمو ، لہ سایہی خواوہ تا نہ مرقوش
 بہدس نووی پاکہ خویوہ بہتی • تم شویانہی کہ و تمانن جگہ لہ
 (ہنجیران) ہموویان بہدس شیخہ کانی (کاکوزہ کہریا) و ن کہ لہ
 نووی (شیخ نعمت اللہی ولی) ن • (ہنجیران) بش بہدس شیخہ کانی
 خویوہ بہتی کہ لہ نووی (پیر یونس) ن • تم ٹاندازہ ہم لہ ترسی
 ٹال و گڈری زمانہ نووی بہووہ کہ لہ یاد نہجی ••

وا عیارہتی وقف نامہ کہی (میرزا عبدالرحیم) و (محمد سعید
 بہگ) بش ٹنووسہوہ • تمہ عیارہتہ کہی (میرزا عبدالرحیم) :
 • بندہ مخلص بہ خاندان نبوی ، املاک جتایہ خودم کہ در قرای
 درہ تورہ مربوان است ، جمیعا وقف بر حضرت مرشد شیخ زکریا
 الخالدي الساذلي الحسني و اولادش نمودم • و انسا الواقف الایم
 عبدالرحیم ، واتہ : منی دلسوزی خانہ دانی یتیمبہر ، ہموو مولکہ بہ پارہ
 کرد لہر پینگا یشاندہری خوم (شیخ زکریا الخالدي الساذلي
 الحسني) و مندالہ کانی • وقف کہری گوناہار : عبدالرحیم •

تمہش عیارہتہ کہی (محمد سعید بہگ) :

• بندہ کہ محمد سعید بن احمد بیگ پاکہ لانی میاشم ، ملک موروثی
 خود کہ عبارت از قریہ انجمنہ با فشاخس کہ ہزارخانی و قریہ نیوا

میشد و وقت نمودم بر حضرت شیخ زکریا الشاذلی الحسینی الملقب بکمال
 الدین و اولاده و أحفاده علی السویه الی یوم القیامة . • واته : من کسه
 (محمد سعید به گی احمد به گی پایگه لانی) م مولگی به میرات بوهاتووهوی
 خۆم که بریش به له (هه جمنه) و فشاڵخه که می که (هه زارخانی) و دینی
 (تیاوا) به ، و وقف کردن له سه ر (شیخ زکریا الشاذلی الحسینی) که
 له قعی (کمال الدین) ، و له سه ز منال و مناله زاکانی و له سه ک نا پۆزی
 قیامت .

هیچ ناگاداری به کم نی به له وه که (بیرووس) دینی (هه نجیرانی)
 چون ناوه دان کردوه ته وه . به لام نه وه ندم ناگا لی به که وا له ناخسری
 فورنا پکی دوسووسی خۆ به وه نووسیوه : • و وقت قریه انجیران علی
 اولادی و أحفادی لا مرتبا ولا مشوشا ، و قنا لا یباع ولا یؤجر ولا یوهب
 ولا ینذر ، و هم یصرفون المنافع علی انفسهم و ورا دهم و طلبتهم و فقرانهم .
 الواقف الایم یونس بن زکریا الخالیدی الشاذلی الحسینی . رنا قبل ما
 انک أنت السبع العلیم . • واته دینی (هه نجیران) م وقف کرد له سه ر
 منال و مناله زاکانم ، نه به پیک وینکی و نه به نا لۆزی (۱) . به وه قنکی واکه
 نه بفرۆسری و نه بدری به کری و نه به خسری و نه نهذر
 بکری ، و قازانجه که می خه رج یکن بۆ خۆیان و میوانیان و فه قنیان و
 هه زاریان . و وقف که ری گونا هه بار (یونس) کوپی (زکریا الخالیدی
 الشاذلی الحسینی) . خواجه لیمان به سه ند که می ، هه ر توی ناگادار و
 پیسندهی .

(۱) مه به سه ت له وقفی پیک وینیک (مرتب) نه وه به ماله که وقف
 بکری له سه ر منالی که سه تک ، و باش مردنی هه موویان بچن بۆ منالی
 نه وان و هه ر به و جه سه نه پروا . وقفی نا لۆز (مشوش) یش نه وه به سه
 و دهی باشه وه بن به ر له دهی بیسه وهی . وقفی نه به پیک وینکی و
 نه به نا لۆزی یش نه وه به چون به ک بن بۆ هه ر که سه یان که بزنی .

- و درمگیر -

مئالەكانى (شەيخ زكربا)

(شەيخ زكربا) دوانزە كۆپى بوو . بە كەم (شەيخ نعمت اللەى ولى) . دووم (بابا على) كە لە (كاكۆزە كەربا) بە . سېھەم (شەيخ حسنى سووز كەول) . چوارەم (شەيخ محمد شەرىف) بە مەشھوور بە (شەيخ شەرىفى . پىنجەم (پىر يونسى ھەنجىران) . شەشەم (امير طاھەرى كەلان) . ھەتەم (بابە شەيخى بىساران) . ھەشەم (امير مەركىلى) بە مەشھوور بە (پىر تەوە كەلى گەزان) . نۆھەم (شەيخ عطار) كە كۆپەى (بابا ذوالتون) بە لە (وەتە) بە . دەھەم (شەيخ يوسف شەلە) كە وا لە دۆلى (سووز كەول) و پىرى ئەلەين (سەوزە پۇش) . بازدەھەم (پىر محمد امين) كە تەويش ھەر لەو دۆلەدايەن شوپە كەى ئىستا پىرى ئەلەين (تىزىل) . دوانزەھەم (پىر محمد) كە لە (كاكۆزە كەربا) بە ھەر بە مائى لە ھەققەى زىكرا تاگرى تى بەر بوو و سووتام .

(شەيخ نعمت اللەى ولى) شەيخ كۆپى بوو . : (شەيخ محمد سادق) و (شەيخ عبدالرؤف) و (شەيخ عبدالھافىظ) .
 (پىر يونسى ھەنجىران) شەيخ زانە كەى كچى سولطانى ئىسلام بوو ، وە شە كۆپى بوو : (شەيخ اسماعىل) و (شەيخ موسى) و (شەيخ عيسى) . بەلام (شەيخ موسى) بان كەى لى نە كەوتە تەو . (شەيخ اسماعىل) شىبان (شەيخ ابراھىم) و (شەيخ اسحاق) بە بوو . (شەيخ اسحاق) بەر لە وەى ژن پىرى مردوو . (شەيخ ابراھىم) شە با پىرەى شەخە كانى (ھەنجىران) . قەى زۆر مەشھوور تەو بە (سۆلە پى) كە كان تەو بەى (شەيخ عيسى) ن ، كە واتە (سېدى صحیح النسى حسنى) ن . (شەيخ حسن) بە كۆپى (شەيخ زكربا) شە (بابا مراد) بە بوو ، (بابا مراد) شە (شەيخ ابو بىكر) و (شەيخ ابراھىم) بە بوو . مئالە كانى تىرى (شەيخ زكربا) كە شىبان لى نە كەوتە تەو .

باسی هندی له برادره کانی (شیخ زکریا)

(شیخ زکریا) برادره زوری بووه . وا به کورنی باسی هندی له
ناوداره کانیان نه کهین :

به کهم (شیخ عبدالخالقی شاره زووری) که له هه موو عیلمینا
به ناویانک بووه . دوو هه م (شیخ عبدالغفاری هه ورامی) که له عیلمی
و تکرار نهی دا تاک بووه ، وه بنه چه که ی له شامه وه هاتوونو (ده کا
شیخان) بان ناودان کردو ته وه . بویه به و ناوچه به نه لین (شامیان) .
نه سه بی نه م یی او ده نه گاته وه سه زر ته می (معاویة) و من به جاوی خوم
شه ره ی نه م نه سه به م دیوه که (شیخ محمد مردوخ) ی بایره که ورمیان
نوو سیویه ته وه . که چی له م سالانه ی دو اییدا هه ندیکیان نه بیان وت تیمه
سه بدین ، به لام له هیچ (بحر الانساب) نکدا نه بئرا وه . هه ندیکیشان خویان
به (خالدی) نه زانن . نه وه ی که ی شینیانان تیکرا و توویانه وه له کتیه کانی
وه جه شو نا پیدا نوو سرا وه و بئرا وه نه وه ته که له بنه ماله ی (بنی امیه) نو له
وه چه ی سه زر ته می (معاویة) ی کوپی (ابوسفیان) ی کوپی (حرب) ن .

سه به م (عبدالصمد) که چه ند گه شینی کردو وه ، فیری چه ند
جو ره زانیاری بووه ، وه له نه نجاما ته ریشه می له سه ره ده سی سه زر ته می
شیخدا و درگرتوه . باشان له باسی وه چه ی (بیر خدر) دا باسی نه کهین .

جو اره م (مهلا محمودی مهراغه بی) که نه گاته وه سه ره (سلطان
سیدعلی) کوپه زای (سلطان ابراهیم) ی کوپه زای (امام موسی) . سه شه م
(بیر ابراهیمی سه و لا وایی) که یشان دز بووه و گه پا وه ته وه هه ندیکه
خویندو وه بووه به بیرنکی ته و او .

هه وه تم (مهلا یعقوب جان) ی به که م که له نه وه ی (بیر خدر) وه بایری

کتابخانه اهل بیت
 تاریخ کتابچه
 شماره ثبت کتاب
 شماره ثبت

چو پی به کانه • هشتم (بابا بجای به زنجیری) • به حسنی خوابان
 لینی •

(شیخ زکریا) له ۷۷۵ هجریدا شهید کراوه ، هدر لهو
 شوینی که تیا شهید کرا که نه بؤ لکده که له (کاکو زه که ریا) دا ، که مینک
 له سهرووی معرفدی (شیخ خالد) وه نیراوه و ئستانش قهره کھی
 زیاره تگایه •

باسی (شاه نعمت اللهی ولی)

له کرمان له دایک بووه ، له هه زده سالیدا خویندنی تهواو کردووه ،
 تا نه منی گه بوته چل سالد ، به فدرمانی باوکی له ناو بهرده لانه کانی
 سهرووی (که نده) دا خه ریکی خه لوه و پیا نعت کیشان بووه • هدر بۆهش
 نهو شوینه ناوراوه (چله خانه) • باش مهرگی باوکی دیتی نه گهر
 له شوینی خویا بینهوه ، براکاتی بره ویان ناین • له بهر سهوه چوو بۆ
 به غداو لهوئی کچی (شیخ شرف الدین) ی کوپه زانانی سه زه نی (غموت) ی
 ماره کردو (شیخ محمد صادق) ی لینی بوو • وه له لۆ بۆم چوو بۆ شامو
 حبه جازو به منو مبصر و هندوستانو لهو بۆه چوووه ماغانو کرمان ، وه
 لهوئی (شیخ عبدال حافظ) ی بوو • هدر لهوئی (شیخ زکریای مهاجر) چوووه
 خزمه نی و دسی کرد به ته ریفعت و درگرتن • وه که له عیلمی ئانکر او
 نهیسی دا به ته واوی بۆ گه یشت ، ناره زووی کرد که بگه پیتسهوه بۆ
 کورده واری • (شاه نعمت الله) داوا ی له میری کورد دئی (ست) ی
 بداتی ، میری دئی که ی دایه و ، نه میش به ختی به (شیخ زکریا) • (شیخ
 زکریا) چوو لهوئی و تا وه فانی کرد تیا مایه وه • قسه ی پاست لهو به نه
 (شیخ زکریای مهاجر) ، نه گه پیتسهوه سهه (خالدی کوپی مدان) •

(شاه نعمت الله) ماوريسهك پيش كۆچى دوايى خۇي (شىخ محمد صادق)ى كوپى ناردووه بۇ (كاكو زم كهريا) و (شىخ عبدالرؤوف)ى كوپى نارد بۇ بهغدا . شېخه كاتى (كاكو زم كهريا) له ووجهى (شىخ محمد صادق) ، و سه يده كاتى بهغدا له ووجهى (شىخ عبدالرؤوف) ن . (شىخ عبدالحافظ)ى كوپى پاش و فائى باوكى چوو بۇ شيراز . زوربهى سه يده و خوطبه خوئنه كاتى شيراز له نعووى نهمن .

باسى (شىخ محمد صادق) ى
 كوپى (شاه نعمت اللهى ولى)

له بهر گه ورومى و پرهوشى به رزى به (فاضل) نوبانگى دهر كر دووه . (فاموس الاساب) بنگى داناره . دوو كوپى لى به جى ماوه . (شىخ عبدالله) و (شىخ اسماعيل نازه گز) . قهبرى له (ئەسفه ره نكين) . (شىخ عبدالله)ى كوپى سه سال هيچ فهى نه كر دووه ، له بهر نهوه به (صامت) بى ده كنه نوبانگى دهر كر دووه . پنج گهز له پشنى قهبرى (شىخ زكريا)ى بايره گه ورومى و نيز راوه . تنها كوپ بنگى بووه كه ناوى (شىخ احمد) بووه ، له (كاكو زم كهريا) مردووه له گۆپستانى شېخا شار راوه نهوه .

باسى (شىخ احمد) ى
 كوپى (شىخ عبداللهى صامت)

نهم زانه (پرحه)ى حهرمى له گه لى خۇي برد بۇ سه فهرى حيجاز ، و له پاش حهج كردو زيارتمى مدينه له پىنگى ئەسفه هانسه وه گه پانه وه . كه گه پشته (جام) منابكسان بوو ناويان نا (عبدالرحمن) . (شىخ احمد) حهوت سال له و ولاته دا (شىخ الاسلامى) به تى ي كرد ، پاشان گۆشه گير

بوو ، وه (عبدالرحمن) ی کوپی له گه ل خوی برد بۆ معدینه و دهسی کسرد
 به پښ خوښېدنې تا ته و او ی کرد . (شېخ احمد) له معدینه کوچی دواپه کردو
 (شېخ عبدالرحمن) ی کوپی هاته وه بۆ (کاکوز زه گه ریا) .

باسی (شېخ عبدالرحمن) ی کوپی (شېخ احمد)

له قه بی هه ره مشهوری (رکن الدین) وه له شپردا به خوی نه لڼی
 (سید) . کیشی زوری داناوه کیشکی (فرض و سنت) ی به فارسی نووسپوه ،
 به هه لېست ، وه نه مه به پتی به که به تې :

حمد بی حد خدای یکنارا

آنکه بجان دادو عقل و دین مارا

ی شیخ کوپی بووه (شېخ احمد) که مشهوره به (بابه شېخ) ، وه
 (شېخ رحمه الله) و (شېخ یاسین) و (شېخ یوسف) و (شېخ شمس الدین) .
 (سلیمان به گي بانه) کوپه زای شم (شېخ رحمه الله) به به وه له قه بی
 (اختیار الدین) . (شېخ عبدالرحمن) ی باو کیشی پیاوکی (سلیمان به گت) -
 هه ره له قه بی (اختیار الدین) بووه .

باسی (شېخ یوسف) ی کوپی (شېخ عبدالرحمن)

پیاوکی زاناو گه وره و نازا بووه . له گه ل (اطلسی) به کان جه نیکو وه
 به زانده وونی . پوویش له خه منی نازده ربا بجان هوه هاتپوونه سهر تیرانو
 به سه ریا زال بوو بوون ، (شېخ یوسف) دووه هزار کسه خیر کرده وه و
 نه و ناومشی گرت هوه .

به کبک له ناموز گاری به گانی نه مه به : پادشا نه پښ به دادو دوس و

باسی (شیخ محمود) ی کوری (شیخ یوسف)

له قهیبی (شجاع الدین) ، بیوانکی گوردو له خوا ترس و ، له سر
 زه رفته تی نه قشبه نندی بووه . فاره مانکی نازا بووه له غه زادا . کاتک که
 ختیکی تودک به فینی پووس شاری پمشتیان داگیر کسرد (شیخ محمود)
 به دووسه د که سوو چوو بو جهنگ کردن له دزیان ، وه وای به زادن تا دنیا
 دنیا به وک پاز بیگنیه نوو . له گه پاته و پیدا زه مریان دایه و مرد . شم
 زانه ینج کوری لڼ به جی ماوه . (شیخ محمد) و (شیخ جیدر) و (شیخ
 لطف الله) و (شیخ موسی) و (شیخ احمد) . (شیخ موسی) بان یسه ک کوری
 له پاش به جی ماوه که ناوی (شیخ رضا) بووه .

باسی (شیخ رضا) ی کوری (شیخ موسی)

له قهیبی (معین الدین) بووه . پباشه کتیر و گوشه گیر بووه .
 زانایه کی گوردهش بووه . بیجازه ی معلایه تی لای (ابن حجر الهیثمی)
 و درگرتووه . نه مهش وینه ی بیجازه نامه که به تی :

« الحمد لله رب العالمین ، رب اذا اراد بعد خیراً فقهه فی الدین والهمه
 رشده ، والصلوة والسلام علی سیدنا محمد الذی لامبی بعده ، وعلی آله
 وصحبه واتباعه وحزبه . اما بعد فبقول راجی عفو ربه الاکبر احمد بن حجر ،
 لما تدرس عندنا افضل سادة الحسینین الشیخ رضا الکردی الکاکی زکریانی
 تجاه المسجد الحرام مدة مديدة وقرأ کتبا عديدة حتى بلغ بفضل الله حد
 النهاية فساخ له ان يتمكن علی سعادة التدریس للهدایة ، فاجزته ان یدرس .
 والله هو المعین . وبه نستعین . وصلی الله علی سید المرسلین . وعلی آله
 واصحابه اجمعین . و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین ، .
 واته : سوپاس بو خودای په روه رده که ری هموو عالم ، نه وخوا به ی که

نه گهر چاکه‌می به ندمه کی خنوی بوئی شاره زای نه کا له کاروباری ناپین داو ،
 نه قلی نه خانه میشکبه ووه . دروودیش لهو جه ره زنی محمدی که باش نهو
 یغه مبه رنگی تر ناپهت ، وه له یاران و کس و کارو دسته داپه رمی . باش
 نه م سوپاس و درووده ، منی نه ماکاری لئی بووردنی خوی گه ووه که
 (احمدی کوری (حجر)م نه لیم به موی نه ووه که گه ووه ترینی سه بده
 حه منی به کان (شیخ رضای کوردی کاکوزه که ریایی ماوه به کی زور
 نه پائل مزگه وتی (حرام) دا درسی لئی ودرگرین و کیشکی زوری خویند ،
 تا نه سایه می خواوه دوا بی به خویندن هینا وای لئی هات که بنوانی له سه
 به زمانی دروس و ته ووه دانیشی و پئی به دئی بی خه لک بسکا . منیش پرگام دا
 که دروس بلته ووه ، هه خوا خنوی یارمه منی دروه یارمه ایمان لهو
 نه وئی و ، دروودیش له شای یغه مبه ران بی و له یاران و کس و کاری
 موسولمانی . دوا نه مان سوپاس و ستایشی خوی هه دروو عالمه .

نه م (شیخ رضا) به کیشکی گرابه های دانوه له پرده نستی ته ریفه تی
 نه قبه ندی و قادری و شاذلی و رفاهی و کبروی و خلونی و لوانی و چهنستی دا
 وه ناوی لئی ناوه (مسلك المالك) . نه زمانه ته نها (شیخ رضی الدین) ی
 له باش به جی ماوه .

باسی پیری گه ووه م (شیخ شهاب الدین) ی

کوری (شیخ رضی الدین)

نه زمانه له حه قده سالی یا له سه در دمی باوکیا خویندنی نه ووه
 کردووه . وه له بست و درو سالی دا دمی کردووه به پینا یشان دانی
 موسولمانان له سه پئی وشوینی ته ریفه تی نه قبه ندی . پرده نستی به زری
 دینی و دنیایی نه زمانه لای هه ووه کس به ناوبانگه ، ووه ولانا (عبدالرحمانی

بانہی (کۆمەڵەشیرینکی وەك دووپی بەفارسى هۆنوو تەو لە تەریف کردنیا .

کاتیکیش که لەشکری عەجەم هانەسەر (مەریوان) و (کاکسۆ زە کەریا) یان تالان کرد ، ئەو یێنج بەمووەشیان برد که بەدوعای حەزەرنی (شیخ زکریا) وەختی خۆی سافە که یان بووبوو بە شووشی نەلۆ ، قۆزاخە که یان بە ایرەو ، تۆو که یان بە مرواریو ، بەمووە که یان بە زیو ، وە باشان شیخ فەرمووبوی ئەمە گەنجی فیرەو نی بەو ، لۆکه که بۆ تیسە چارەو ، بووبوونەو بە بەموو . یێنج دەنگیان نەبن که (بی بی ئەراک) ی خێزانی داوینی بەسەر یانا گرتوو ، وە هەر وەك خۆیان مانەو و نەبوونەو بە لۆکه . . (شیخ شەهاب الدین) بە نیازی دوعای شەر لەو عەجەمانە ، ئەم شەش شیعەری دانا :

(ییر بۆس) هانا . . (ییر بۆس) هانا

مەز لۆومان دایم لای تۆشەن هانا

نەبیرمی ئە کەرم شاھی مەردانی

فرزەند دل بەند (شیخ زکریا) نی

بەمی وابەمەندان عەجەب دەریانی

چۆن شیر کە مین حازر مەیدانی

ئیتیقام سوککان بابای ئە کەرمەت

بە شەبۆل کین قەلب قولزومت

بستان جە لەشکر عەجەم بێ ئەندیش

تەازی بە کتی بشۆ وە جای وئس

(شەهاب) هەرچی هەن ، نەسل (رسول) مەن

دووپی بەمی مەلەهیر (علی) و (بۆل) مەن . .

دروزی تیا نی به ، نا له شکره که گه بشته نزیکی (ههنجیران) ،
دوو ههزار کهسیان به زه حیری مردن .. ههزار کهسیکیان ماسوو ،
تهوانش له گه پانه وودا مردن ..

ئهم شیرانهش هه (شیخ شهاب الدین) ن . کاتیک که بۆ به که مچار
گه بشته و ته مەرقەدی یێرۆزی یاییری (صلی الله علیه وسلم) ، به زمانی
(گۆزانی) و تۆوی :

جه مایووم دهن ، یاران ، (تعالی) صومئ پهبانی
مه لایک یا به ریزادن ، موشه ککهل شکلی ئینسانی
به دهبش چون به دی به یضا ، دوو شه برۆش نهقی (بسم الله)
دوو دهبش نه رگی شه هلا ، (وما زاغ البصر) خوانی
به عارض میسهلی ملووردن ، به بالآ شه معی کانووردن
جه پیش مه ملله عی نووردن ، به یێر ئه فواجی نوورانی
به گۆنا یۆسفی چاهه ن ، به خه م خضره ، به پوخ ماهه ن
به له ب عیسی مه سیچاهه ن . مه خشۆ ئایی جه بوانی
به دندان شه ککه رو فهندو ، به بالآ شوخی دلبه ندن
ههزار دل به پیش ئه رانه ندن به کئی چون یێر که نمانی
جه ده فخرخانه بی شاهیش ههزاران صد ههزارانه ن
نی به ن مه یلش جه کهس به رسۆ عیرافی یا خوراسانی
دوو میشکین فهوسی نه برۆشه ن ، په وایی دل به ری پیش دۆشه ن
(شهاب) ش به ی سیابۆشه ن ، خودا وینۆش به ئاسانی ..

باسی نهوانه‌ی به‌دهسی پرۆزی خۆی
خه‌رقه‌ی له‌به‌رکردوون و کردوونی به‌خه‌لیفه

نهوانه ته‌وه‌دونۆ که‌سن • ئەم چه‌ند که‌سه‌یان که‌وا ناویان ئەه‌تین له
زانستی ئاشکراو نه‌یتی‌دا ته‌واو بوون ، وه له زۆر به‌ی زانسته‌کانا کتیبان
نووسیوه : (سید ابراهیم) • (شیخ محمدی شیرزاد) • (شیخ کریمی
به‌رزنجی) (سید عبداللهی هه‌ورامی) • (سید فتح‌اللهی مووسلی) •
من خۆم • (سید مصطفی‌ی نه‌هری) • (شیخ عبدالرحمانی مه‌ردۆخی) •
(شیخ رسولی قه‌ره‌داغی) • (سید شه‌مامه‌ی باینجۆبی) • (شیخ محمد
الاباریقی البغدادی) • (شیخ ابراهیمی خو‌پ‌خو‌په‌بی) • (خه‌لیفه‌ پوسه‌می
هه‌وانانی) • (شیخ مصطفی‌ی ته‌خته‌بی) • (سید محمد مولانی‌ی ئەمۆزای
خۆی) • (سید بایزیدی سابلاخی) • (سید احمدی کوپی مه‌لا موسی
ته‌وه‌که‌لی) • (سید مه‌لا حمزه‌ی دووتیزه‌بی) • (شیخ حسین أبو‌المعالی
مووسلی) • (شیخ أبو یوسف عطلای میسری) • (شیخ محمد زاهدی
زه‌هاری) • (شیخ محمدی دیوانی) • (سید هیت‌اللهی تاشی) • (شیخ
عبدالمجیدی داغستانی) • (شیخ موسی گه‌یلانی) • (سید مولانسا
رجب‌الدین تاوه‌گۆزی) • (شیخ امامی مله‌بی) • (شیخ محمدی خانه‌گایبی)
(شیخ محمودی خانه‌قینی) • (شیخ عبدالرحیم حانقلی دیاره‌کری) •
(شیخ سندی سنووسی) • (شیخ عبدالله قه‌مالی کوپی شیخ محمدی
کوپی شیخ احمدی کوپی شیخ محمدی کوپی شیخ احمد شه‌هاب الرملی) •
(سید احمد زینی المکی) • (سید عبدالله الجلیل المذنی) • (سید صلاح
الحماتی) •

به‌لام نه‌وانی تریان ده‌سیکی وایان نه‌بوه له مه‌لایه‌نی‌دا ••

له دوايي پي هيناني هم باسه دا

• (ملا حمزه دودنزمي) کوپه زای (سليمان به گي بانه يي) به و
 • (سليمان به گ) يش له کوپه زاکای (شيخ عبدالرحمن رکن الدين) ،
 که واته په کيکه له سه پده حسني په گه وره کانی (کاکو زه که ربا) • (موسی
 به گ) ی بايري سليمان به گ وختي خوی کتوچی کردووه بو بانه •
 (ملا حمزه) کوپي (عباس به گ) ی کوپي (شيخ رحمت الله) ی کوپي
 (شيخ عبدالرحمن) • (ملا حمزه) ی (کتوسمه ر = کوس عومر) يش
 کوپه زای شو (ملا حمزه) به به • شووش که هه ندي له (اختيارالدين) به کان
 نهئين تيمه يش له گه لئ توان به کوه چين ، قه به کي هيچ ويوو چيه و
 لئ يان تکچوو ، به هوی شووه که دوو (سليمان به گ) ناو له (بانه) دا
 بوون ، وه (شيخ عبدالرحمن) يش پيش له قه يي بووه (سورالدين) و
 (عبادالدين) و (اختيارالدين) و (رکن الدين^(۱)) • پيشايش وتمان
 (شيخ رحمت الله) يش له قه يي (اختيارالدين) بسووه • جا چونکه
 شوایش له بنه چه يانا (سليمان به گ) ناوو (اختيارالدين) يان بووه ،
 که وتوونه ته شو گه رداووه • تيمه له مه کوليونه شووه ، که پشتوینه ته
 شمه ي وتمان و قه ي تيمه پاته • (سليمان به گ) چونکه حوکمی
 بدمه شووه بوو نه بوست نه يه تيمه له (سید) به ولوو به کس بووتری
 (به گ) •• به لام بوی نه چوسه ر • له (تذکرة النسب) ی
 بادباني به کابشا هه ر شمه نده نه لئ : • اما اختيارالدينون ، فزريقان
 کلاهما من الابياد • • واته : (اختيارالدين) به کان دوو به شن و
 هه ردو کيان سه بدن • به لام پروونی نه کردونه ووه له چ لقيکن • له

(۱) فارسي به که ی هم کتبه له قه يي پينجه مي تيانه بوو • جا يسا
 له دمس بنووس به يرو • يا (پيش) ني به و (جوار) • - وه دگير •

(قاموس الانساب) ی (شیخ رضا معین الدین) بشدا به خونی شیخ خوی
 نووسراوه . فقه احمد نامی کونامقد مشهور به (گرده) به زبان عربی
 سخن میگفت به مدرسه ما آمد . عنوان میکرد از سادات بغدادم و از
 اولاد شیخ عبدالرؤوف شیخ نعمت الله ولی میباشم . مدتی نشست ، پس
 به طویله اورامان نقل کرد . در آنجا بعد از مدهای مشهور به (غزائی)
 شد . نیدانم تأهل کرد یا نه . . وانه : (فقی احمد) ناویکی کورته به
 که بیجان ثبوت (گرده) و به عمره بی قسمی نه کرد ، خانه نوایخانه کوی
 تبه . خوی له سیهده کانی بهغدا نه دایه قهلمو نه بیوت له نه وی (شیخ
 عبدالرؤوف) ی کوی (شیخ نعمت الله ولی) م . ماودیهک ماپوهو پاشان
 چوو بو (نه ونله) ی (هورامان) . . پاش ماودیهک ناویانگی ده رکرد به
 (غزایی) . نیر نازانم ژنی هتا یا نه ؟

منبش نه ایم : بوم ده رکوت که ژنی هتاوه و ده چوی
 لی که وتوه ته وه هر له وی پیش مردوو ، و له سه قهری جیجاژما
 کوزیمه وه له وه که ناخو پاشی نه کرد یا نه ، و نه زانیم گوپی
 (شیخ محمد) ی کوی (شیخ عبدالاحد) ی کوی (عبدالواحد) ی کوی
 (محمود) ی کوی (عبدالصمد) ی کوی (علی) ی کوی (عبدالرؤوف) ی
 کوی (شاه نعمت الله ولی) . کوی (شیخ زکریا کمال الدین) ی کاکو
 زه که ربایی به ، که وانه (سیدی حسنی) به .

بهشی دووههم

سیده حسینی به کانی کورده واری

باسی دانهری ئەم کتیبه

من خۆم که دانهری ئەم کتیبم (سید عبدالصمد) ی کوپی (سید
شیخ صالح) ی کوپی (سید مرادی علامه ی نه سا بووری) ی کوپی
(شیخ ابو صالح محمد صلاح الدین) ی کوپی (سید شیخ احمد) ی کوپی
(سید شیخ محمد) ی کوپی (شیخ امیر شریف) ی کوپی (شیخ امیر کامل) ی
کوپی (شیخ سید عبدالله) ی کوپی (سید شیخ امیر علی) ی کوپی
(امیر محمد) ی کوپی (سید امیر شریف علامه) ی کوپی (سید شیخ
امیر محمد) ی کوپی (امیر حمزه) ی کوپی (شیخ سید امیر کللال) ی
کوپی (امیر حمزه) ی کوپی (خواجه شاه احمد) ی کوپی (امیر داود) ی
کوپی (سید ولی الدین) ی کوپی (سید عبدالحق) ی کوپی (سید
عبدالله) ی کوپی (سلطان رضا) ی کوپی (سلطان جیدر) ی کوپی
(سلطان جعفر) ی کوپی (امام علی النقی) ی کوپی (امام محمد النقی) ی
کوپی (امام رضا) ی کوپی (امام جعفر الصادق) ی کوپی (امام محمد
الباقر) ی کوپی (امام زین العابدین) ی کوپی (امام حسین) ی کوپی
حه زهرتی (علی) م . *

به کهم کهس له بنهجهما که هاتوته ناو کورده وه (سید شیخ صالح) ی
باوکه که جووته دئی (جهتان) و له پاشا هاتوته دئی (توودار) و
کری بوتهنی و ، له نه بجا ما تووشی ئەو دهردی سه ری و ناخۆشی به هات که
پیشان باسم کرد . *

باسی (پیر خدري شاهق) و وجهه گانی

(شیخ محمد ظہیر الدین) ی مہشہوور بہ (پیر خدر - خضر) کوپی
 (سید محمود المذہبی) کوپی (شیخ جعفر) ی کوپی (شیخ حسین) ی کوپی
 (سید محمود الشبوعی العاصم) ی کوپی (سید رحمت اللہ) ی کوپی
 (شیخ موسی الداعی الی اللہ) ی کوپی (شیخ حسین الصامت) ی کوپی
 (سید ہلال) ی کوپی (سید محمد الخلف) ی کوپی (شیخ منہال) ی
 کوپی (سید ماجد) ی کوپی (سید عبدالرحمن) ی کوپی (سید قاسم) ی
 کوپی (شیخ ادریس) ی کوپی (سلطان جعفر) ی کوپی (امام علی
 النقی) یہ •

(پیر خدر) لہ یتج لہ کوپہ گانیہ وہ وجہی لہ کہوتوہ تہوہ ، وہ
 خوی لہ مہدینہ وہ ہاتوہہ بو کوردہ واری • وہ لہ ناو کوردا وجہی
 تہو لہ ہی ہموو سیدہ گانی تر زورترہ •

تہم ذاتہ بہ عوی دس بہ ردار بوونہ وہ لہ دنیا لہ فہی (زاہد) ی
 ودرگرتوہ ، وہ بوہ بی و تراوہ (ظہیر الدین) چونکہ زور پشی ثانی
 گرتوہ • وہ لہ بہر تہوہ کہ لہ سہ رجاوی (شاہق) گیا لہ زستانا بو
 مانگا کہی پواوہ ، مہشہوور بووہ بہ (پیر خضر = پیر خدر) • یہ کہ مین
 کہس لہ ناو کوردا لہ جیانی (شیخ) بین یان وتوہ (پیر) تہو بووہ •
 کہرامنی زوری لہ تہ گپ تہوہ • یہ کیان تہوہ بہ کہ لہ مہدینہ وہ ہاتہ
 کوردہ واری لہ (بابگہ لان) داہزی کہ تہو گاتہ پایتختی میری بووہ •
 (فاضی محمد نجیب) ی فاضی (بابگہ لان) ، بہ فرمانی (امیر مقرب الدین)
 کہ جی نشینی (تہ نگیانق) بوو لہویا ، لہ گہ لیا کہوتہ ملہ جری •• وہ
 لہ تہ نجیما لہ کیوی (شادق) کہ تہوسا بین یان تہوت (گہ چہویہ) زستانیک
 بہ ندیان کردہ کہ لہ ناوہ پاستی بہ ہارا چوونہ سہری دی یان ساغ و سہ لیمہ و
 لہ سہر گانیونیک داہشتوہ ، کہ تہسنا بی تہ لہ بین (گانی ی پیر خدر) ،

خەربىكى خۇاڭپەرسىيە . ھىتايانەۋە ، لەشۋېنكا كە يېنىيان ئەۋەت (نىسلى
 الارض) خىتايانە ناۋەپاسى ئاگرېنكى نېزۇ گەۋدەۋە . پاشى خەتەبەك
 دىيان ھەر چۈزى دەۋرى نوۋرە . . . لەۋەۋە ئەۋ شۋېنەيان ئاۋنا (ئىل النور)
 كە ئېستا بەگۈردى يېنى ئەلېن (تەلى نوۋر) . بانسان (امير مقرب الدين)
 دىنى (قوتلوغ ئاۋا) (۱) لە ناۋچەي (كەۋرەگە) بۇ كېرى كە ستورە كەي
 بەمچۈرە : لايەكى كېۋى (فەبرى فەبرۇز) . لايەكى نىرى (سەردە
 چۈيىن) . لايەكى نىرى (سەردە بېندان) . لايەكى نىرى (بارۋى
 شورنە) . ۋە ئەۋ دىئەي ۋە قى كە لەسەر خۇي ۋە مائۇ مائۇلەزاي . .
 تا (بىرخدر) خۇي مابوۋ دىئە كە ھەر ناۋى (قوتلوغ ئاۋا) بوۋ . لە پۇزى
 مردى (بىرخدر) دا خۇا كوپېنكى دابە ناۋيان (مۇھەمەد) ۋە لەقەبى (بىرخدران) بان
 دابە . دىكەش لەۋەۋە ناۋىرا (بىرخدران) . كەۋاتە (ئەلف و نوۋن) كەي
 ھى (سە) . (فەبرۇز) پاش ناۋى ۋە لاختە كەي (بىرخدر) . كە تېستېنكى
 شىيى بىرۋزە پەنگ بوۋە . فەبرى (فەبرۇز) بەسەر كېۋىكەۋەبە
 لەپشى دىئى (بىرخدران) بوۋە ، ۋە قىلاخە كەشى دىئى (ھىلېر ئاۋا) بە
 كە دىئەك بوۋە بەسە ناۋى (پۇرخانە) ۋەۋ ئېستا گونۇراۋە سەۋە بوۋ
 تاۋدۇقە كە . . (سەردە بېندان) پاش كېۋىكە لەتېۋان دۇلى (شايدە) ۋە
 (چۈيىن) دا ئېستا يېنى ئەلېن (سەردە) . (بارۋى شورنە) پاش كە
 سەردە كەي ئەگاتە (پۇرخانە) ، ئېستا يېنى ئەلېن (قەلەندەرخان) چۈنكە
 (شورنە) تۇردوۋى (قەلەندەرخان) ناۋىك بوۋە . لە ھەندى كىيا
 بەمچۈرەمان دېۋە زانايان ۋە بان لېك داۋەتەۋە .

ئەمەش ۋە قەتئە كەي (قوتلوغ ئاۋا) ۋەك لايى (بىر مۇھەمەد پاشى
 سەفخانەبى) دېۋە : . بىدە درگاہ احمد مقرب الدين الحسنى ، ملك

(۱) لە (نور الانوار) كە دا نوۋسراۋە (قوتلوغ ئاۋا - قىتلاۋاد) .

ۋەدەتتېر

احدائی خود که فتنغ آباد است وقف نمودم بر ابن عمی الشیخ محمد
 ظهیر الدین ابی عبدالله یرخضر الرضوی الحسینی ، پس بر اولاد و
 احفاد او علی السویه . و توبه اش را باو سپردم تا حیات دارد ، بعد
 بازید اولادش از انها می که حاضر آنجا باشند ، و بسیارتر خدمتگزاری
 بوراد و علماً و شرفاً و قراء و فقراء داشته باشند . و انا انواقف الایم
 احمد مقرب الدین الحسینی . . واته : منی به ندهی به رده رگا
 (احمد مقرب الدین الحسینی) مولگی ناودان کراوهی خنوم که
 (فوتلوع ناوا) به وقف کرد لسه ناموزای خنوم (شیخ محمد ظهیر الدین
 ابو عبدالله یرخدری رضوی حسینی ، و پاش شو لسه کودو
 کودو زاکائی و مک بهک ، و مافی سه ربه رشی کردیم دابه دس خوی
 تا ماوه له دیادا ، و پاش شو به دس دیندارترین و دنیا زاترینی مناله گائی
 هر که میان له و شوبه دا ماین و ، خزمه تی بو میوان و زانا یان و مردان و
 نورثان خویشان و هزاران زورتر بنی . منی وقف کوری گونا هار :
 (احمد مقرب الدین الحسینی) .

له نوسخه کی کئی (سراج الطریق) دا دیم نووسرابوو :
 . بصورت اقطاع التملیک باو دادو و قش بر اولاد و احفاد او نموده ،
 واته : به شیوهی (اقطاع التملیک^(۱)) داویه تی و وقفی کردوو له
 مناله زای . دیاره همه هله ی دس تی نووسه روه ی کئی که به ،
 نه گیا (وقف) و (اقطاع التملیک) ناکه ونه بهک .
 (یرخدر) له دس تی (زبوه) لای دئی (یرخدران) نیزراوه ، و له
 سایه خواوه تانیستاس باره گائی یروزی زیاره تگای موسولمانانه .

(۱) اقطاع التملیک : نه ربه میری پارچه زهوی به کی مولگی (بیت
 المال) موسولمانان دابر بکا بو که سیک . نیتر نه پارچه زهوی به نه بن
 به مولگی شهرعی نه که سه و نه توانی هموو جوره ته صه و فیتسکی
 تیا بکا .

باسی بلاو بوونه وهی وچهی (پیر خدر)

(سید محمدی کوپی (پیر خدر) که له پوژی مردنی باوکیا هاته
 دنیایه ، تا نهمه نی که بشته ۲۴ سال هه له (پیر خدران) مایه وه ، وه له
 خزمه نی (پیر عبدالله) ی کاکه ی (پیر الباس) ی برایا خویندنی ته واو
 کردو ناوبانگی (خدر) ی ودرگرت و چوو بو تاوچهی (ههوشار) . له ونی
 دئی (سه فاخانه) ی دهم خستو وه قفی کرد له سه ر منالو مناله زاکاسی
 و مک یه ، وه قفیکه ی وا که نه بفروشی و نه به خشری و نه بو زیاتر له
 دوو سال بدرتی به ئیچاره . نهم (پیر خدر) ی دووه سه قهیری له
 (سه فاخانه) یه و (سه فاخانه) ی به کان) له نه وهی نهون . (مهلا هدایت و
 مهلا ایسی که لاتن) که کوپی (مهولانا یوسف جان) ن له وچهی (پیر خدر) ی
 به کم سن . (مهلا هدایت) باوکسی (مهلا هدایت) و نهمیش باوکسی (مهلا ابو بکر
 مصنی چوپ) . (چوپری به کان) له وچهی نهون . (چوپری) دئی به که لای
 (نه نه) له (مهروان) ، یشان ناوی (نی نه) بووه . کاتیک که (ههلو خان) و
 (وهله د خان) هاتن بو زیارمه نی (سید حسن) که مه شهووره به (مهلا
 ابو بکر) ، که رامه تیکیان لئی دی . له بهر نه وه نیوهی دئی (نی نه) یان
 یی به خشی . نهوش به شه که ی خوی جیا کرده وه به ناوی نه و کتابه وه
 که ئی لای ئاوا بی به که وه به ناوی نا (چوپری) و وه قفی کرد . نهمش
 و نهی وه قف نامه که به نی :

« بسم الله الذی له الملك ازلا وابدأ . والحمد لله حمد من یحمده
 سرمداً . والصلوة والسلام علی حبیبه الذی لا نبی بعده ، وعلی آله وصحبه
 وجمعه . اما بعد فبقول ابو بکر الحسن بن هدایت الله الیر خضری : وقت
 قریة (چور) علی اولادی فاولاد اولادی واولادهم واحسانهم لیصرفوا
 مناهما علی انفسهم وعلی من علیهم نفضته ، وعلی وراهم وطلابهم وفقراء

المسلمين والعلماء والصالحين • ربنا تقبل منا آمين • • واته : به ناولی
 نهو خوا بهی که لسه رداوه ههنا ههنا به هه مووشته ههه هه خۆ بهی •
 سوپاس بۆ خوا سوپاس که سۆ که هه مبهه سوپاس گوزار بۆ • دروودو
 هه ساهوهی گبایش بۆ نهو خۆ شه وستهی که باش نهو بینه بهه ریگی تر
 نایهت ، وه بۆ یارانو کسهس و کارو بهه به وانی • باش شه سوپاس و
 دروودو سناشه (ابو بکر الحسن) ی کوبی (هدایت اللهی بیر خدزی) نه لۆ
 وا دئی (چۆ) م وقف کرد لسه رداوه منال و مناله زامو منالانی نه وانو و بهی
 نه مانیش بۆ نهوهی بهه هه مه کهی خه رج بکهن بۆ خۆ بانو بۆ هه کهس که
 گوزه رانی لسه ریان بۆ ، وه بۆ میوانو فه قی بانو بۆ هه زارانی
 موسولمانانو زانایانو پیاوچاگان • خوا به لیمان فه بوول بهه رموی •

نه م وقف نامه بهم له دوا لابه بهی کینی (ریاض الخلود) دا دیوه که
 لای (مهلا علی) ی براده رم بوو ، وه نه بوته نه م خه ته خه تی (مهلا ابو بکر)
 خۆ بهی •

(که لانی) یش دئی کپه راوی راستو دروستی (مهلا یاس) • •
 وه بهی نهی نهو فه باله به که وا لای (شیخ زکریا) ی کوبه زای ، نه ویش
 ههه وه قفهو ، میرات گره کابیش هه موویان وا نه لۆن • • وقف نامه کهش
 نه م جوار شیره به :

أقول بعد الحمد والصلوة

على النبي وآله الهداة

وقفت ملكي قرية (که لانی)

على بنی وعلى بناسی

تم على الاولاد والاحفاد

على السوية بلا نکاد

تم صلاة الله مع سلام
على الرسول أشرف الأنام

واته : له پاش سویاسی خواو دروود بۆ ینگه به رو دهسته و دایریمی
که پینگا یشاندهری خه لکن ، نه ئیم دئی (که لانی) می مولکی خۆسم
ووقف کرد له سه کور و کچم ، پاش نه وایش له سهر منال و مناله زاپان
و مک به کور بئی مده جری . پر حه منی خوا له ینگه به رو بئی و گیانی به سه ته و ..
(مه لادرسی که لانی) بش له نه ووی نه و .

(شیخ احمدی باینجۆ) کورپی (شیخ امیر محمدی سه بزه واری) به و
له نه ووی (یر خدر) و خوشکه زای (ابراهیم سمین ^(۱)) .

(باینجۆ بی به کان) له نه ووی نه وون . (باینجۆ) ده ختی خۆی شو بئینکی
چۆلو بئی ناو بووه و ناوی (نه لاسی) بووه ، به رامبه ر به که رامه تیک که (شیخ
احمد) یشانی داوه ، بئی بان به خشیوه . نه ویش هه ر له و یادا غاسا که ی
گو تاره به زه و یادا فهد موویستی : « با این چوب آب باید » واته : با
به م داره ناو هه لئو ئی و ، دس به جی چهنه د ئاش گپه ناو له و یادا هه لئو ئیوه .
له ووه نه ووشوینه ناو تراوه (با این چوب) و وردده بووه به
(باینجۆ) .

(جه باری به کاتی که در میان) بش (یر خدری) ن .

(خه پ قه پشی گور که ددر) بش له وانه .

(شالی شه له به کان) بش له نه ووی (سید قاضی خان) ن .

(۱) نه بن نه م (ابراهیم سمین) نه ووه بئی که قه بری له دئی که ی
به ناوی خۆ به ووه به له نزیکي (کفری) و زیاره تکای خه لکه .

(پارسایانی به کان) له نهووی (سید شکراللهی پارسا) ن که
مهشهور بووه به (کهول زهرد) .

(مودی به کان) و (فاره وایی به کان) بش له وان .

(شیخ ولی) بش که مهشهوره به (شیولمی) له (فاره وایی به کان) و ،
یاوکی (کابل) ی بایری (کابل به کان) و ، قهبری له (کورچی) به .

(مهلا مراد) ی کوپی (مهلا جامی چوپی) بش که له دوادوایی
زیایا جووه (بازیان) ، له (چوپی به کان) .

(ناوه گوزی به کان) بش له وان .

(عبدالصمدی به کان) نهووی (عبدالصمد) ن . له سرد ددستی
حهزده تی (شیخ زکریا کمال الدین) دا تهریفه تی ودرنه گرت ، ینی فهرموو
بروا جهوت سأل له شیوی (فزولو) سلووک بکا . چوو . باش جهوت
سأل که دی بان دپونده به چوار دهوریا دانیشتون . لئ بان برسی : چوون
به تهنه بی ناقصت نه بووی ؟ و تی : زووری ینی نه چوو نه مانه بوون به
ناوأم . (شیخ زکریا) فهرمووی هیشتا ماوتسه ، ینی دنگه به . من
وام نه زانی له گهل دارو بهرد که وئوویته قه . نه مانه گیان له بهرن .
(عبدالصمد) که پابه وه شوینه که ی خوی . باش ماوه به ک ناردسان
به دوا با ، که هات چرادا نیکیان له هیشیا دانا (توجه) ی لئ بکا . (توجه) نیکی
لئ کرد چرادا نیکیان گم تی بهردا . باش ماوه به کی تر دیسانه وه بانگیان
کرده وه . شیخ ینی فهرموو دیسان (توجه) له چرا که بکانه وه .
(توجه) نیکی لئ کرد هه آئی گیرساند . شیخ فهرمووی برق واکردتم به
(ابدال) و ناردی بوشام که شوینی (ابدال) دکانه . باشان له شامه وه هانه وه
بوئتم و لانه وه ، شیخ (فزولو) ی ینی به خشی و زنی هینا . ناوه که ی له

کوردی یا گوپاو (همزه)ی (ابدال)هکمی بود به (عین)و بود بسـ
 (عبدال) . بویه بینی نهئین (عبدال صمد)و به نهوه کانی نهئین (عبدال
 صدی) . قهبری له (فرلوه) ، وا مشهوره له کوپه زاکانی
 (بیر خدر)و باوکی ناوی (بیر عبدالحمید)ی کوپی (بیر پوستم)ی
 کوپی (بیر خدر) . به لام (چوپی به کان) نهئین (بیر خدر) کوپی
 (بیر پوستم) ناوی نهوه . مینش نهئیم : به ده سنوسی (شیخ محمود)ی
 بایری شیخی خوم دیومه نووسیوی : (بیر پوستم) ناوی (محمد
 حسین) بووه کوپی چوارمی (بیر خدر) . وه له بهر نهوه که شان
 تزیکی نه سووری بووه و نه خوینده وار بووه ، ین بان ونووه (بیر پوستم) .
 که واته (عبدال صدی به کان) ، (بیر خدر)ن . نهوه ی زور باوه نهوه ته
 قهبری (بیر پوستم) له (سه ولأوی) (شامیان) .

(بیر الیاس)یش کوپی سینه می (بیر خدر)و قهبری له (گله) به .
 له مولاش باسی نه که بن .

سه بیده کانی (خانه گای) (باوه)ش له وانن که کس گومانی له
 سه بیده تی باندا نی به ، وه له گهل (یش الله یار)ی مشهور به (بیر
 شهریار - شاپار) دا له بهک وه چهن .

(علی) کوپی (محمد)ی مشهور به (بخزاد)یش له وانه .
 (بخزادی - پوغزایی) به کان نهوه ی نهون .

(سید مصطفی)ی مشهور به (بیر شهریار)یش له بهر ی (علی
 عریضی) به کس گومانی له ودا نی به . به لام چونکه من شاره زای
 ناوی هه موو بایره کانی نه بووم ، له مهنده زیانرم نه نویسی . هه ر کس
 بی سهوتی زیانر بزانی کیشی (بحر الانسابی) کاکوزه که ریایی به کان
 خوینته وه .

باسی (سید مصطفیٰ) ی له قہب (پیش اللہ یار)
 مہشہور بہ (پیر شہر یاری عریضی حسینی)

له دوادوایی سردومی حہزرتی غوندا بوو و ، (غوث) بہ شان و پالیا
 عہداوہ . و فقہرموویہنی : « اخی مصطفیٰ رجل کامل و واتہ : (مصطفیٰ) ی
 برام ییاریکی تہواوہ . لہم و لہ (پیش اللہ یاری ہندی) بہ ولادہ کسی تر
 ہم لہ قہبہ ہی تہبوہ کہ پانسان لہ زمانی ہورامیدا بوو بہ (پیر شہر یار) .
 و ا مہشہورہ تہوہ دونو کسی لہ زانسی ٹانکرا و تہیسی دا یی گہ پاندوہ .
 و لک پیراوہ دوو کوپی بووہ (حسن) و (راسم) . (حسن) باسی
 دہر کردوہ و نازانین منالی لہ کوئی بوون . (راسم) یسیان لہ زمانی
 ہورامیدا بووہ بہ (سید پوستم) . تہوی تا زمانی (سید علی) و (سید
 محمودی نوین) بہ (صوفی) بہ ناوبانگن .

باسی سہ یدہ کانی (بہر زنجہ)

(شیخ عیسیٰ) و (شیخ موسیٰ) ی (بہر زنجہ) لہ سہ یدہ سہر بہر زانہن کہ
 کہس گومانی لہ سہ یدہ تہی پاندا نی بہ . (بہر زنجہ یی بہ کان) ہموو لہ
 تہوی (شیخ عیسیٰ) ن . ہم ذانہ کوپی (باباعلی) ی کوپی (بابا یوسفی
 مہمدانی) ی کوپی (سلطان منصور) ی کوپی (سلطان عبدالعزیز) ی کوپی
 (سلطان اسماعیل المحدث) ی کوپی (امام موسیٰ الکاظم) .

(شیخ عیسیٰ) و (شیخ موسیٰ) ی کہ مین کہسی ہم ہم مالہ یمن ہاتوونہنہ
 ولانی کوردوہو لہ (بہر زنجہ) دانیشوونو لہوئی کوتچی دواپی یان
 کردوہو قہریان لہوئی بہ . (بہر زنجہ یی بہ کان) و جہی زوریان لی بوہ تہووہ .
 تہہ لہ کشیدہ تہنا باسی و جہی (شیخ عبدالکریم) ی کوپی (شیخ
 عیسیٰ) تہ کہ بن .

باسی (شیخ ابراهیم) ی مه شهوور به (کابل)

یاونکی گه ورو خواناس و زانا بوو . له ولانی خو به و جوو بو
مصر بو خو بندن . وه له پینکای نه فغانستانه وه گه پاره ته وه وه هاسوه نه وه
(موزیوان) . قهبری له تختانه کهی داوینی (دهمی نوولوو) دایه له بنسی
(زریار) وه . ماو به کیش له (مزگونی سوور) ددرسی وتوه ته وه .

(ابو الملامی کازرونی) که به کینک بوو له قوتایی به کانی ، له
په راویری کتیی (ضیاء الکلام) دا وتوویه : « کابل علی وزن فاعل بمعنی
الطود الشامخ . وبه لقب شیخنا ابراهیم البرزنجی لرسوخة العلم به
رسوخة الجبال . توفي ليلة الجمعة غرة ذی حجة الحرام عام ثلاثة وعشرين
وثمانمائة من هجرة خیر الامام » .

واته : (کابل) هاوسه نکی (فاعل) به معنا شاخی بهرز . له قهبری
ماموستامان (شیخ ابراهیمی بهرزنجی) به ، بویه وای یی و تراوه چونکه
زانست له پیشکبا وه ک شاخ پرشی داکو تاره (۱) . له شهوی جومعه ی
سه رنه ای مانگی فورانی سالی ۸۲۳ هجری تدا کویچی دواپی کردوو .

(شیخ صفاء الدین) ی مه شهوور به (پیر صفا) به کینک بوو له
مریده کانی . (نوولوو) و (دؤلش) مولکی نهون . نه م ذاته نه م دوو
مولکی کردوو به شش پارچه و هفتی کردوون . شش به کینک بوو
(مزگونی سوور) ، شش به کینک بوو مسرفی میوانو و پیوارو شتی و ،
شش به کینک بوو هفتی و فوران خونین ، نهو سئ شش به که کشتی که نیوی

(۱) لاموایه مهسه له که په جووره نی به که شینخی کازرونی
لینکی داوه ته وه ، وشه ی (کابل) بهم جووره پینکها توه : کابل ، کابل ،
کاکه بله ، کاکه ابراهیم .

هموويتهى بۇ مائىلى تېرىنەى خۇى . ئەم دوو دىئە بە بە بە كەون . ئەمە
قەى (قاضى فتح الله) بەو لە ئەستۆى ئەودا بە .

لە (تذكرة الاجناد في محاربة الاثراك والاكرااد) دا ئەئى : كە (مىر حمزەى
بابان) پاپەپى بۇ جەنگ و ، ديار بە كرو خەلەى گرت و ، تودك و عەرب
لە كەئيا كەوتە جەنگ ، (حمدون بەگ) سەر لەشكرى (مىر حمزە) بوو ،
پارە بە كى وەرگرت و شەپى و ستاندو لەشكرە كەى دابە دەستەو . (مىر
حمزە) بەش لە گەل دوو نازە كە سدا هەلآت بۇ (مەربوان) و لەسەر كىسوى
(سەر قولى) كە ئىستا پى ئەئىن (ئىمام) جىئى بۇ خۇى دروست كرددو ،
كەوتە لەشكر كۆ كرددەو ، لە ئىوان شوورەو قەلا كانا ئەو مزگەوتەى
كرددەو ، سەنگەرى بۇ خۇى و لەشكرە كەى هەل كەند . (شىخ احمدى
ابن الابارى التميمى الحسى) بەش كردد بە ئىش نوئز . پاش دوو سأل بە
لەشكرە نازە كە بەو كەوتەو شەپو تا بە عقووبە جوو . بەلام لەوئى بە
دەرمان خواری شەهیدان كردد . پاش (شىخ احمدى امام) بەش (كابل)
ماو بەك لەوئى دەرسى وئو تەو .

پاش (كابل) بەش بە ۱۱۴ سأل (مەلا أبو بكرى مصنف) ۱۸ سأل
لەوئى مامۆستا بوو و بەندو ئامۆزگارىى خەل كى كرددو و ، زور بەى
كئىه كانى لەوئى داناو . لە زەمانى (مەلا أبو بكرى مصنف) دا (بابا خانى
ئەردەلان) كە بە كىك بوو لە مریدە كانى (مزگەوتى سوور)ى ئاوە دان
كرددەتەو . پاش ۱۸ سألە كە (مەلا أبو بكرى) دىئى (مووشلە^(۱))ى دەسگىر
بوو و جوو تە ئەوئى . پاش ئەو بە سائىك (جۆپ) بان داوئى و ،
مائى بر دوو تە ئەوئى و لەوئى كۆجى داوى كرددەو لەوئى بەش تېز راو .

(۱) ئىستا پى ئەئىن (وشكىن) .

باسی (شیخ بایزید)
کوری (شیخ عبدالکریمی بهر زنجیه بی)

ناوبانگی به (رئیس الصالحین) ددر کردووه • (شیخ محمدی
نودجی بی) نه گه پرتووه سهر نهوو ، (تهراته و نه بی به کان) له وه چه بی
• نهون •

سه پده گانی (سان) که بیستا بی بی نه لین (سه لوات ناوا) دوو به سنن •
به بی هه ره زو زریان وه چه بی (مهلا ابراهیم) نو له گه ل (بهر زنجیه بی به کان) دا
له یشتیکن چونکه نه گه پرتووه سهر (بابا علی) • (سان) وشه به که به زمانی
(خه تا) به معنا شیوی نه نگ و که وه شاخه • نه م دئی سه و هه ره هشت
تداخه که بی مولکی خویانه و (مهلا ابراهیم) وه قبی کردووه له سه ریان •

به کورتی ، باسی هندی له نهولیاکانی نهم
 ناوچه یه و ، به ک نه که وتنی قسه له باره
 وه چهی هندیکیانه وه

یشان نه وه بو و تمان (شیخ محمد مردوخ) - که مریدی بیرشالیار
 بووه - نه موهی یه و نه گه پته وه سه ر حه زره تی (معاویه) . وه نهم قسه به
 به خه تی (شیخ محمد مردوخ) نوو سراه و ، زانا پانی زه مانی خۆی و
 هه مو و نه و زانا پانه ی لئی که وتوو نه ته وه ، هه مو و له سه ر نهم باوه پهن .
 به لام له م سالانه دا (شیخ عبدالله) ناویکیان پنی وتن نهم (شیخ محمد مردوخ) .
 که تبه نه چینه وه سه ری ، (ده رویش محمدی طه به رسانی) یه و که واته
 تبه سه یدین . وه شه جهره یه کیشی یشان دام بو ئیسات کردنی قسه که ی .
 شیخه کانی (خوپ خوپه) له سه وه ی (شیخ زکریای مهاجر) ن که
 یشان له باسی (شاه نعمت اللهی ولی) دا باسمان کردو و تمان نه گه پته وه سه ر
 (خالد) ی کوپی (معدان) . هه ندیکیش نه ئین نه چینه وه سه ر (خالد) ی
 کوپی (ولید) . هه ندیکیش تریش نه یه نه وه سه ر (طلحه) ی کوپی (عبدالله)
 که له نه وه ی حه زره تی (حسین) . له م سالانه شا یه کیکیان ونی : چووم
 بو حیجازو له وئ زانیومه که شه جهره ی تبه له وئ یه و ئیکبان داوه سه وه
 تبه سه یدی (نعیم) بن و ، وئنه ی شه جهره که شی یشان دام و ابو که ونی .
 ئیر توبائی به نه ستوی خۆی ، به لام له حبیج (بحر الاساب) نکدا شستی و
 به رچاو نه که وتوووه . شیخی گه وره شم وئنه ی نه و شه جهره یه ی له دوایی
 چینی جوارده هه مدا نووسیوه ته وه له دوایی به که به وه نووسیویه : والله
 اعلم ، خوا خۆی نه زانی . . نهم قسه یه له گه ل قسه که ی یشوو دا نه که وئنه
 یه که گوایه نه چینه وه سه ر (طلحه) ی کوپی (عبدالله) ی (حسینی) .

له بابه نومی (کانتورانی به کان) بشه وه ناکتوکی به کی زور هده به ، به لام
 هه موولایهک هاوده ننگ له وودا که (کانتوران) ناوی (حسن) بووه و نه ئین
 برابه کیشی بووه ناوی (عبدالرحیم) بووه . ههروه ها هه موولایهک هاوده ننگ
 له وودا که که (کانتوران) له گۆپستانی (بیر ملاوسی به معنی) دا نیراوه که
 به کیکه له (تابی تابین) وه فهبری له (چاولکانی عبدالله) دابه . نه ئین
 فهبری (عبدالرحیم) ی برایشی هه ره له وئی به . هه ندئی له تهعلی که سنه
 ونوو یانه فهبره که ی وا له دۆله که ی لای پۆزه له ئی (چاولکانی عبدالله) بووه .
 له سه جوار شه جهره بشدا نووسراوه (کانتوران) له وه جهی (بیر بونس) .
 له هه ندئی شه جهره ی باوه پ پین کراوینا هه به که نه جته وه سه ره (بیر
 الیاس) . که وانه به قسه ی به که م (حسینی) به وه به قسه ی دووه م
 (حسینی) به . منیش لام وابه نه توانرئی هه ردوو قسه که بدرینه دهم بهک ،
 چونکه (بیر الیاس) کوپینکی بووه ناوی (بونس) بووه ، وه له وانه شه
 شو که قسه ی که شه جهره که ی نووسیه وه وه ناوی (بیر الیاس) ی له بیر
 جووین . له هه ندئی که سی وایشم یستوه که ییاو نه نه توانی باوه پ بیان
 پین بکاو نه نه توانی به درقیا نا بخانه وه ، نه بیان وت نه م (کانتورانی) یانه له
 وه جهی (سید عبدالرحیم) ی برای (سید حسین) ن ، باوکیان نه مرئی و مایان
 به ختویان نه کا . له به ره وه وه وا بازو بووه ته وه که له وه جهی (سید حسین) ن .
 به لام نه وه ی له م هه موو قسه به دهر نه که وئی نه وه ته که له وه جهی (سید
 حسینی کانتوران) ن ، وه نه ویش له وه جهی (بیر بونس) ی کوپی (امین
 الدین بیر الیاس) که له (گله) نیراوه و کوپی (بیر خدر) .

(حسن سارمی) به کانی (هه ورامان) یش له وه جهی (سید حسن
 سارمی) ن که نه جته وه سه ره (کانتوران) .

(شمشیری به کان) و (جارالله بی به کان) یش هه ندئیک نه ئین له وه جهی
 (شیخ خالدی کاکتوزه که ربا) ن و (حسینی) ن . هه ندئیکیش نه ئین له وه جهی

(خالدی کاتوزائی) ن . مینش ئەئیم قسەى پاست ئەو بە چ (حسن صامى) بە کان و چ (شمشیری) بە کانی لای (پاوه) که (دشی) بە کایش هەندیکیان لەوان ، وە چ (جاراللهی) بە کان گشتیان (کاتوزائی) ن . ئەوش که هەندیک ئەئین لە وەجەى (خالدی) کوپى (ولید) ن ، هەلە بە کى ئاشکرا بە .

(خەلیفە پۆستەمى ئەفتاسى) یش که پێى ئەئین (هەفتاسى^{۱۱}) خۆى بە (سید) دائەئین . بە لآم لە هیچ (بحر الانساب) نیکدا شى و نە پێراوە . بە لکو بەر بەرەجى دراو ئەو ، هەرچەند هەندى کەس باوە پێان پێ کردووە ئەئین (سەفاخانە) یی بە . . خوا خۆى ئەیزانى .

(دەرۆش اولیا) یش سێ کەس بوون (عبدالله) و (محمد) و (احمد) . (عبدالله) یان مەشهور بوو بە (دەرۆش اولیا) . نازانم ئەچەووە سەر کى ؟ . .

(بیرغیى خرووسە) یش کوپەزای (شاه نعمت‌اللهى ولی) بە . (مەلا میرزای مەلە کەو) ی (نسل) یش لە (سەلوات ناوا) وە هاتبوو پێ زیاردنى (مەلا ابوبکرى) باپیرى . کە گەشتە ئەو شوێنە لە سەرمانا پەرق بوووە هەر لەو یادا نێزرا . لە وەجەى (مەلا ابوبکرى مصنف) .

(شیخ محمدى کۆنەپۆش) یش ، وەجە کسانى خۆیان بە ئەوى (شیخ مصطفىى) ی کوپى حەزرەتى (غوث) دائەئین ، بە لآم زور بەى ژانایانى وەجە شواسى ئەئین واتى بە . ئەو ئەسە هەبە چونکە لە سێ شەجەرەدا نووسراوە هەندى کەس باوە پێان پێ کردووە .

(سید محمودى میلزەن) یش که لە ۱۰۲۲ ی هجرەتدا مردووە ، نە (کاکۆزە کەربابى) و نە (بەرزنجەبى) کەسیان بە سەیدیان نەداوە تە قەلەم .

(۱) هەفتاسى : حەوتاسى .

(عمر) ی کوپی (بجی) ی کوپی (زیدی شهید) ی کوپی (امام
زین العابدین) چووتہ (سہی کوردان) • قہبری (محمد) ی کوپی
لہوئیہ • نوہی لہ ہموو براکانی زورتر بوہ • وا مہشہوورہ مانا کانی
لہوئاوہ نہماونہتوہ •

(علی عریض) ی کوپی (امام محمد الباقر) تہوہی زوری
لہوئیہ • پینان تہلین (عریضون) • ہندیکیان چوونہتہ ولانی
کوردو • ئستا بہ زمانی (گورانی) قہ تہکن •

(احمد) ی کوپی (علی) کوپی (ذی الدعۃ) ی کوپی (زیدی شهید)
لہوئیہ (فردہخو) لہناو کوردانا خوئی شاردہوہو بہ (سلطان احمد)
نوبانگی دہر کرد •

له دوايي دا

باسي نهو دهر دو مهينه ته ي

به سهر مني خه مگيندا هاتووه

له پاشن شهيد کراني باوکم و براکم ، به و جوره ي که له پشه وه
باسم کرد ، شېخي گه وره م (شيخ شهاب الدينی کاکوزده که ربا) دئی
(جهتانی) به شېوه يه کی شه رعي کړی و ، به شېوه ي و وقف به خشي به من .
خه لکی (توودار) هاتسه وه به دوا ما تا بجه وه ناويان . پوښتم . سا
گه پامه وه ختلی (مهنسي) دئی (جهتانی) بان نالان کردبو و مال و مناله کم
بې پوزقو و پوزي ما پورنه وه . ديسا وه گه پامه وه بؤ (توودار) و مال و
مناله کم برده نه وي و خوښم (توودار) م وقف کرد له سر منالی
تيرينم . که وانه نهو دوو دئی به هه تا هه تا به وقفی منالی تيرينه من .

و دسيهت بې که مردم ، براياني ټاپيني لای فه بری باوکی به هه شپما

بمېژن ..

۲۵-

~~دانه‌ی به~~ دانه‌ی به

۱۹۷۰/۲/۱ - ۳۰۰۰